

0 ' 15

Recuerdo la época en que con respecto al acto artístico se afirmaba que había que "tomar distancia".

El arte estaría apestado que había que tomar distancia?

Como si pudieras contagiarte de una enfermedad venérea si te acostabas con la pintura!

0'46

Sinceramente, este tipo de discurso me resulta tan poco disfrutable, tan poco regocijante!

1'00

No, nunca adherí a este tipo de discurso y nunca negué mi cuerpo. Entonces sí, la mano, la mano izquierda, y mañana, si fuera necesario, intentaría pintar con el pie sin ningún problema!

1'15

Ernesto Riveiro La pintura tohu-bohu

1'27

Si miras bien, sin un proyecto pre-establecido, desarrollo un proceso extremadamente complejo que provoca la destrucción del cuadro.

El arte no establece ninguna verdad y es muy difícil de traducir sensaciones con palabras.

1'59

El lugar donde muere la palabra

Yo te diría que el cuadro es un lugar donde mueren las palabras, el lugar donde la palabra muere.

Actualmente contamos con una historia de la pintura que no puede omitir ni el habla ni la escritura.

La explicación y la teorización acompaña la obra y hasta a veces la dirige.

Yo puedo hablar de mi trabajo pero llega un momento en que, como en la ruleta, digo "no va mas"!

2'56

3'01

En los años 80 solía jugar en los cafés a un juego electrónico llamado "Asteroide" donde una nave espacial atravesaba una lluvia de asteroides.

Cuando la situación se ponía difícil presionaba el botón "ciberespacio" que alteraba totalmente la configuración del juego. La situación podía mejorar o empeorar....

Cuando descubrí este juego pensé que me gustaría contar con un botón "ciberespacio" en la pintura.

4'05

4'07

Mi pensamiento tiene su propio espacio, si mezclo este espacio con el de la pintura, se acabó!

4'16

En el mundo de las ideas la pintura siempre fue algo mal visto, siempre presentó problemas. La imagen presenta el problema de la representación de lo invisible.

Entre los cristianos esto no fue discutido en calma utilizando la razón. Fue causa de guerras internas con miles de muertos.

Dentro de la filosofía griega, Platón afirma que la imagen no está del lado de la verdad.

5'05

5'25

Para Bacon, artista que mucho aprecio, como también para Picasso, resulta muy importante relacionar la pintura a la tragedia y al drama.

Yo me pregunto por qué el hombre debe ser obligatoriamente el protagonista de una pintura?

5'54

Para mí existen otras posibilidades, mi propia pintura está fuera de estos criterios.

6'10

6'32

La pintura es una cosa mental

6'35

Escuchamos frecuentemente esta frase de Leonardo da Vinci que en realidad se cita trunca. La "cosa mental" de la que habla Leonardo debe estar acompañada de una realización.

7'05

7'07

Un cuadro puede estar sumergido en un millo de otros cuadros que no supimos ver. Es allí donde hablo de la ceguera.

7'18

7'23

Cuando mis zuecos caen sobre este suelo de granito, escucho el sonido sordo, mate y pujante que busco en pintura. Paul Gauguin

7'37

Es mucho más interesante trabajar en este grado de equivalencia que de trabajar sobre una semejanza.

Es mucho más complicado obtener en pintura el sonido de un zueco que cae sobre la piedra que de tratar de dibujar la vaca con los colores apropiados.

8'04

8'17

Nunca se debe preservar el cuadro de la catástrofe

8'21

La termita opera sobre territorios extremadamente pequeños que pueden terminar contaminando todo un edificio provocando una catástrofe.

Me interesa atacar el cuadro de esta manera.

Es aquí donde entra la historia de la composición y la descomposición.

8'49

8'57

He descubierto que es extremadamente interesante socavar esta estructura desde el interior, buscando justamente lo contrario.

Frente a cada indicio de que el cuadro comienza a "armarse", es decir a componerse, lo descompongo.

Encuentro en este ejercicio algo de asocial, de criminal, que me gusta mucho!

9'32

9'37

Frecuentemente transponemos elementos de orden moral en la pintura.

Sin darnos cuenta, solamente porque queremos hacer las cosas bien.

9'54

10'55

Nunca se debe intentar salvar el cuadro de la catástrofe, por el contrario debemos provocarla. Porque preservar es tener miedo.

11'10

11'15

La paradoja es que finalmente **la recompensa y el castigo se encuentran sobre la misma superficie.**

11'27

El peor enemigo es la monotonía. Benvenuto Cellini

La obra es un foyer de energía, de tejidos y de sensaciones cromáticas.

Nunca he concebido la materia en espesor, si miras bien hay también un gran trabajo de sustracción.

11'59

12'05

He desarrollado una pintura muy dibujada, la línea juega un rol muy importante pero **el color también es vehiculado por la línea.** Luego hay manchas, series de accidentes, áreas borrosas, colores, lavados.....

12'31

12'34

Lo que me resulta extraordinario con el grabado es que te permite obtener tanto una pictorialidad como una monumentalidad.

13'14

En realidad los procedimientos pictóricos son muy lentos, mismo un dibujo toma un cierto tiempo.

El tema de la temporalidad tiene su importancia. Es como con la alimentación: hay comidas de digestión rápida y de digestión lenta; el cuerpo lo necesita....

Hay algo inmediato que se produce en la confrontación, es otro campo de acción que tiene más que ver con el juego de elementos que ya están en circulación.
Es también una acción que podríamos calificar de "infra delgada".

14'08

14'09

1986-87 pintar en díptico

14'13

Los primeros dípticos fueron ensamblados a fines del año 87.

En el díptico no se opera como en el cuadro.

El díptico es una estrategia pictórica que permite tratar la pintura en forma **separada de la problemática del cuadro.**

14'40

Un día dejé el atelier con la sensación de que nada estaba funcionando. Al día siguiente, al llegar y mirar los paneles de pintura-vi algo nuevo y diferente. Con el gesto de yuxtaponer los paneles vi que algo se activaba.

Creo que necesitaba establecer este acto fundador

15'32

15'35

Un lenguaje pré-pictórico

La acción insiste sobre un lenguaje pre-pictórico .

Siempre me interesó el problema de la encarnación, la carne en la pintura no es necesariamente la carne del hombre. Es también la suciedad, la transpiración, esas materias que son parte de nuestro ser.

16'21

16'24

Masaccio! un momento de la pintura de una profunda religiosidad

En el Renacimiento se produjo una desvalorización de lo sagrado junto a un exceso de protagonismo del hombre que anuncia este control de la naturaleza, este control de lo invisible.

16'57

17'00

Un tejido de elementos arcaicos y contemporáneos

En mi trabajo, siento la necesidad de que exista un tejido entre la malla y la trama , entre elementos arcaicos y elementos contemporáneos.

No hay que olvidar el grito primal, los primeros gestos, esa sensación ancestral que hay que reencontrar y al mismo tiempo practicar la lucidez necesaria en el ejercicio de contemporaneidad.

Me horrorizan las obras nostálgicas, pero entrar en la medula a buscar en nosotros ese lado pre-humano, ese lado homínido me fascina, siento algo de irresistible.

18'05

18'12

1997-98 la línea deviene protagonista

Me interesa la fuerza de sugerencia y de evocación de la tentativa .

El interés de una obra se encuentra en su carácter incompleto ya que deja una puerta abierta a que alguien pueda entrar, porque ella lo necesita.

Existe una gran diferencia entre compartir o provocar la admiración en el espectador. Las obras que provocan admiración no me resultan interesantes ya que llegan a un "terminus" **y yo creo que la tentativa no lo tiene .**

19'17

19'20

No me gusta hablar de series, prefiero hablar de horneadas.

En la horneada se producen irregularidades, reacciones debidas a la temperatura.

Siempre hay sorpresas cuando abrimos el horno...

19'46

19'48

1999 la aparición del color

19'59

A veces pegaba telas blancas, sabanas surcidas, en las que realizaba ciertas acciones antes de encolarlas. En esta de la derecha por ejemplo había limpiado los pinceles ...

20'22

Una pintura sin pedigree

Siempre me he interesado por ese aspecto banal , sin pedigree, de algo normalmente considerado como no pictórico

20'37

20'38

2001 hacia la fluidez

Lo que cambia es que hay mucha más fluidez, estamos en un proceso de descriptación

20'51

21'38

Ha habido durante siglos tomas de posición sobre la línea, el color y la masa. Alcanza con ver las discusiones en torno a Delacroix y Ingres sobre el rol de la línea y el contorno.

El dibujo y la pintura eran tratados como entidades antagónicas que se disputaban una especie de jerarquía: el dibujo se ocupaba de la línea, la pintura del color y la masa.

22'35

22'38

Una imaginación técnica

Bacon habla mucho de imaginación técnica.

Todos los grandes creadores inventaron una técnica, ligada a la imaginación, con el fin de resolver su propia problemática.

Van Gogh inventa su pequeña línea, un trazo cargado de color.

23'01

23'03

El color esta en el dibujo, la pintura esta en el dibujo, el color monta sobre la línea.

A veces extendiendo una playa de color y luego, con el soplete de aire comprimido, abro esta masa de color y produzco una línea que ha abierto su camino sin el agregado de otra materia.

23'39

23'43

2004 retorno a la superficie unitaria Forzar el instrumento en su naturaleza

23'48

No es la misma línea una trazada a pincel que una trazada a lápiz.

Cuando miras una línea de lápiz te dices OK, es un instrumento, una punta. Si la quieres forzar debes hacerlo en su propia línea de fuerza, en su propia dirección, en su propia substancia, en su naturaleza.

24'15

24'16

La superficie unitaria no viene ni de la pintura ni de una fatiga del díptico. Viene del dibujo, de retomar el dibujo con la mano izquierda.
Después de muchos años (1987-2004) me di cuenta que podía trabajar en el espacio unitario de la misma manera en que trabajaba con el díptico.

24'53

24'57

Hace algunos años hubo aquí una gran inundación donde se produjo un espectáculo interesante. Todo estaba sumergido y la madera seca flotaba.
Cuando el agua se retiró, la madera descendió y quedó posada en el suelo.
Le comenté a Nicole: "viste como la madera se posó, se posó naturalmente. Me gustaría que mi pintura funcionara así, naturalmente".
Un movimiento, una energía, una fuerza que actúa en un momento dado y que luego se retira dejando un resultado.

25'58

26'08

26'52

TRADUCTION Arturo Villaamil